

# LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP\_0103

## EU Nr. 305/2011 Leistungserklärung de

Paniktürverschlüsse mit horizontaler Betätigungsstange: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Vorgesehener Verwendungszweck des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:

Türen in Fluchtwegen

Hersteller: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Bevollmächtigte: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit gemäß EU Nr. 305/2011 Anhang V: System 1.

Die notifizierte Stelle Warrington Certification 1121 hat die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit nach System 1 gemäß EU Nr. 305/2011 Anhang V vorgenommen und das Konformitätszertifikat ausgestellt: 1121-CPD-AAA028

Die Leistung des Produkts entspricht der erklärten Leistung. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller.

## EU Nr. 305/2011 Declaration of Performance en

Panic exit devices operated by a horizontal bar, for use on escape routes: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Intended use of the construction product in accordance with the applicable harmonized technical specification:

For doors on escape routes

Manufacturer: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Authorised representatives: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in EU Nr.305/2011 Annex V: System 1

The notified body Warrington Certification 1121 performed the assessment and verification of constancy of performance in accordance with System 1 as set out in EU Nr. 305/2011 Annex V and issued the certificate(s) of conformity: 1121-CPD-AAA028

The performance of the product is in conformity with the declared performance. The declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

## N° UE 305/2011 Déclaration des performances fr

Fermetures anti-panique manœuvrées par une barre horizontale: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Utilisation prévue du produit du bâtiment conformément à la spécification technique harmonisée applicable: Portes sur les voies d'évacuation

Fabricant : DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Mandataires: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

Système d'évaluation et de vérification de constance des performances conformément au Règlement du Parlement Européen n° 305/2011 Annexe V : Système 1.

L'organisme notifié Warrington Certification 1121 a effectué l'évaluation et la vérification de constance des performances conformément aux exigences du Système 1 selon le Règlement du Parlement Européen n° 305/2011 Annexe V et a établi le/les certificats de conformité: 1121-CPD-AAA028

Les performances du produit correspondent aux performances déclarées. La déclaration de performances relève de la seule responsabilité du fabricant.

# LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



ЕС № 305/2011 Декларация за изпълнение bg

Бързо отварящи се ключалки с хоризонтален задействащ прът: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Предвидено използване на строителния продукт съгласно приложимата хармонизирана техническа спецификация: Врати по евакуационни пътища

Производител: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288,

Упълномощени представители: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

Германия Система за оценка и проверка на устойчивостта на изпълнението съгласно ЕС № 305/2011 приложение V: Система 1.

Уведоменият орган Warrington Certification 1121 е извършил оценка и проверка на устойчивостта на изпълнението по Система 1 съгласно ЕС № 305/2011 приложение V и е издал сертификата(и) за съответствие 1121-CPD-AAA028

Изпълнението на продукта е в съответствие с декларираното изпълнение. Отговорността за съставяне на тази декларация за изпълнение е само на производителя.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. EU 305/2011 Prohlášení o vlastnostech cz

Паниkové dveřní uzávěry ovládané horizontálním madlem: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Zamýšlený stanovený účel výrobku podle aplikovaných harmonizovaných technických norem: Dveře pro únikové východy

Výrobce: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Zplnomocněný zástupce: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

Systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011, příloha V: Systém 1.

Certifikované místo Warrington Certification 1121 vykonalo posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků podle systému 1 ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011, příloha V a vystavilo Prohlášení o shodě 1121-CPD-AAA028

Vlastnosti výrobku odpovídají deklarovaným vlastnostem. Odpovědným za zhotovení tohoto Prohlášení o vlastnostech je samotný výrobce.

EU Nr. 305/2011 Ydeevnedeklaration da

Panikbeslag til nødudgange beljert ved vandret stang: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Tilsigtet brug af byggevaren i overensstemmelse med den gældende harmoniserede tekniske specifikation: Døre i flugtveje

Producent: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Bemyndigede repræsentanter: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

System for vurdering og kontrol af ydeevnens konstant i henhold til EU Nr. 305/2011 bilag V: System 1.

Det bemyndigede organ Warrington Certification 1121 har gennemført vurdering og efterprøvelse af ydeevne efter System 1 i henhold til EU Nr. 305/2011 bilag V og udstedt overensstemmelsescertifikat 1121-CPD-AAA028

Produktets ydelse er i overensstemmelse med den deklarerede ydelse. Producenten alene er ansvarlig for udarbejdelsen af denne ydeevnedeklaration.

ΕΕ αριθ. 305/2011 Δήλωση Απόδοσης el

Διατάξεις εξόδων πανικού χειριζόμενες με οριζόντια δοκό: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Προτεινόμενη χρήση του προϊόντος του τομέα δομικών κατασκευών, σύμφωνα με την ισχύουσα εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή: Θύρες σε οδεύσεις διαφυγής

Κατασκευαστής: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

Σύστημα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης κατά ΕΕ αριθ. 305/2011 Παράρτημα V: Σύστημα 1.

Ο κοινοποιημένος οργανισμός Warrington Certification 1121 εκτέλεσε την αξιολόγηση και επαλήθευση της σταθερότητας της απόδοσης σύμφωνα με το Σύστημα 1 κατά ΕΕ αριθ. 305/2011 Παράρτημα V και εξέδωσε το/τα Πιστοποιητικό/ά Συμμόρφωσης 1121-CPD-AAA028

Η απόδοση του προϊόντος ανταποκρίνεται προς την απόδοση που δηλώθηκε. Η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

# LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



## UE N.º 305/2011 Declaración de rendimiento es

Dispositivos antipánico para salidas de emergencia activados por una barra horizontal: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Finalidad prevista del producto de construcción conforme a las especificaciones técnicas armonizadas aplicables: Puertas situadas en recorridos de evacuación

Fabricante: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Representantes autorizados: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

Sistema para la evaluación y verificación de la constancia de rendimiento conforme a UE n.º 305/2011 Anexo V: Sistema 1.

El organismo notificado Warrington Certification 1121 ha realizado la evaluación y verificación de la constancia de rendimiento conforme al Sistema 1 con arreglo a UE n.º 305/2011 Anexo V y expedido el/los certificado/s de conformidad 1121-CPD-AAA028

El rendimiento del producto se corresponde con el declarado. El fabricante es el único responsable de la elaboración de la presente declaración de rendimiento.

## ELI nr 305/2011: Toimivusdeklaratsioon et

Varuväljapääsu seadised, mida avab rõhktang, evakuatsiooniteedel kasutamiseks: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Ehitustoote sihtotstarbeline kasutus vastavalt kohaldatavale ühtlustatud tehnilisele kirjeldusele: Evakuatsiooniteede ustel

Toolja: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Volitatud esindajad: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

Süsteem ehitustoote usaldusväärse toimivuse hindamiseks ja kontrollimiseks vastavalt ELi deklaratsiooni nr 305/2011 V lisale:

Süsteem 1

Teavitatud asutus Warrington Certification 1121 viis läbi usaldusväärse toimimise hindamise ja kontrollimise vastavalt süsteemile 1, nagu on sätestatud ELi deklaratsiooni nr 305/2011 V lisas, ja väljastas vastavussertifikaadi(d) 1121-CPD-AAA028

Toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Toimivusdeklaratsioon on väljastatud toolja ainuvastutusel.

## EU N:o 305/2011 Suoritusasoilmoitus fi

Avauspuomilla avattavat poistumisovien lukkolaitteet: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukaisesti: Ovet poistumisreiteillä

Valmistaja: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Valtuutetut edustajat: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

Rakennustuotteen suoritusason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä EU-asetuksen N:o 305/2011 liitteen V: järjestelmä 1 mukaisesti.

Ilmoitettu laitos Warrington Certification 1121 on suorittanut suoritusason pysyvyyden arvioinnin ja varmennuksen järjestelmän 1 mukaan EU-asetuksen N:o 305/2011 liitteen V mukaisesti ja myöntänyt vaatimustenmukaisuustodistuksen 1121-CPD-AAA028

Tuotteen suorituskyky vastaa ilmoitettua suorituskykyä. Valmistaja on yksin vastuussa tämän suoritusasoilmoituksen laatimisesta.

## EU-sz. 305/2011 Teljesítménnyilatkozat hu

Menekülőutak pánikajózárai vízszintes működtetőrúddal: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Az építési termék tervezett alkalmazási célja az alkalmazandó harmonizált műszaki specifikáció alapján: Menekülőutak ajtóihoz

Gyártó: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Meghatalmazott képviselők: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

A teljesítmény állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer az EU 305/2011 rendelet V. melléklete szerint: 1. rendszer

Az Warrington Certification 1121 bejelentett szerv a teljesítmény állandóságának értékelését és ellenőrzését a 305/2011/EU rendelet V. melléklete szerint elvégezte, és a 1121-CPD-AAA028 megfeleléségi tanúsítvány(oka)t kiállította.

A termék teljesítménye megfelel a deklarált teljesítménynek. A jelen teljesítménynyilatkozat kiállításáért kizárólag a gyártó felelős.

# LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



## UE Nr. 305/2011 Dichiarazione di prestazione it

Dispositivi per le uscite antipanico azionati mediante una barra orizzontale: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Utilizzi previsti per il prodotto edilizio ai sensi delle specifiche tecniche armonizzate applicabili: a porte sulle vie di fuga

Produttore: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Mandatari: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

Sistema per la valutazione e la verifica della costanza della prestazione a norma della direttiva UE N. 305/2011 Allegato V: Sistema 1.

L'ente notificato Warrington Certification 1121 ha eseguito la valutazione e la verifica della costanza della prestazione per il sistema 1 conformemente alla direttiva UE N. 305/2011 Allegato V ed ha emesso il/i certificato/i 1121-CPD-AAA028

La prestazione del prodotto corrisponde alle prestazioni dichiarate. La responsabilità per la redazione di questa dichiarazione di prestazione è del solo produttore.

## ES reglamentas Nr. 305/2011 Eksploatacinų savybių deklaracija lt

Evakuacijos kelių avarinio išėjimo įtaisai, valdomi horizontaliuoju strypu: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Statybų produkto paskirtis pagal laikomas darniąsias technines specifikacijas: evakuacijos kelių durims.

Gamintojas: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Įgaliojėji atstovai: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

Statybų produktų vertinimo sistema ir eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo patvirtinimas atlikti, kaip nurodyta ES Nr. 305/2011 V priede: 1 sistema

Notifikuotoji įstaiga Warrington Certification 1121 eksploatacinių savybių pastovumo vertinimą atliko pagal 1 sistemą, kaip nurodyta ES reglamento Nr. 305/2011 V priede ir išdavė atitikties sertifikatą (-us) 1121-CPD-AAA028.

Produkto eksploatacinės savybės atitinka nurodytąsias eksploatacines savybes. Atitikties deklaracija išduota išimtinai gamintojo atsakomybe.

## ES Nr. 305/2011 ekspluatācijas īpašību deklarācija lv

Evakuācijas maršrutos izmantojamās panikas izejas drošības ierīces, kas darbināmas ar horizontālo stieni: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Būvizstrādājumam paredzētais būvizstrādājuma lietojums, kas noteikts piemērojamās saskaņotajās tehniskajās specifikācijās: Uz durvīm evakuācijas maršrutos.

Ražotājs: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Pilnvarotie pārstāvji: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

Būvizstrādājuma ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma, kā noteikts standarta ES Nr.305/2011 V pielikumā: 1. sistēma.

Norīkotā iestāde Warrington Certification 1121 veica ekspluatācijas īpašību noturības novērtējumu un pārbaudi saskaņā ar standarta ES Nr. 305/2011 V pielikuma: 1. sistēma prasībām un izsniedza atbilstības sertifikātu(-us) 1121-CPD-AAA028.

Izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst norādītajām. Ražotājs uzņemas pilnu atbildību par izsniegto ekspluatācijas īpašību deklarāciju.

## EU nr. 305/2011 Prestatieverklaring nl

Panieksluitingen voor vluchtdeuren met een horizontale bedieningsstang: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Beoogde gebruiksbestemming van het bouwproduct conform de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie: Op deuren in vluchtwegen

Fabrikant: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Gemachtigden: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

Systeem ter beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid conform EU nr. 305/2011 bijlage V: systeem 1.

De genotificeerde instantie Warrington Certification 1121 heeft de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid volgens systeem 1 conform EU nr. 305/2011 bijlage V uitgevoerd en het/de conformiteitscertifica(a)t(en) 1121-CPD-AAA028 toegekend.

De prestaties van het product komen overeen met de toegezegde prestaties. De verantwoordelijkheid voor de opstelling van deze prestatieverklaring draagt uitsluitend de fabrikant

# LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



## UE 305/2011 Deklaracja właściwości użytkowych .. pl

Zamknięcia przeciwpaniczne do wyjść uruchamiane prętem poziomym, do użytku w drogach ewakuacyjnych: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Zastosowanie (zamierzone użytkowanie) produktu budowlanego zgodne ze stosowną zharmonizowaną specyfikacją techniczną:  
Do drzwi przy drogach ewakuacyjnych

Producent: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Upoważnieni przedstawiciele: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

System oceny i weryfikacji niezmienności właściwości użytkowych produktu budowlanego według opisu w UE 305/2011 Aneks V:  
System 1

Jednostka notyfikowana Warrington Certification 1121 dokonała oceny i weryfikacji niezmienności właściwości użytkowych zgodnie z Systemem 1 według opisu w UE 305/2011 V oraz wystawiła certyfikat(y) zgodności 1121-CPD-AAA028

Właściwości użytkowe produktu są zgodne z deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Deklaracja właściwości użytkowych została wystawiona na wyłączną odpowiedzialność producenta.

## UE Nº 305/2011 Declaração de Rendimento pt

Dispositivos anti-pânico para fecho de portas para saídas de emergência accionadas por barra horizontal: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Aplicações deste produto para a construção civil, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável: Para portas em vias de fuga.

Fabricante: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Mandatários: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

Sistema para avaliação e verificação da constância do rendimento segundo UE Nº 305/2011 Anexo V: Sistema 1. A entidade notificada Warrington Certification 1121 realizou a avaliação e a verificação da constância do rendimento de acordo com o Sistema 1 segundo UE Nº 305/2011 Anexo V, e emitiu o(s) Certificado(s) de Conformidade 1121-CPD-AAA028

O rendimento do produto corresponde ao rendimento declarado. O fabricante é o único responsável pela emissão desta Declaração de Rendimento.

## Regulament UE nr. 305/2011 Declarație de performanță ro

Sisteme de închidere pentru uși de panică cu bară orizontală de acționare: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Scopul preconizat de utilizare al produsului pentru construcții în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă: uși de pe căile de evacuare

Producător: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Reprezentanții autorizați: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

Sistem de evaluare și verificare a constanței performanței conform Regulamentului UE nr. 305/2011 Anexa V: sistemul 1.

Organismul notificat Warrington Certification 1121 a efectuat evaluarea și verificarea constanței performanței în cadrul sistemului 1 în conformitate cu Regulamentul UE nr. 305/2011 Anexa V și a emis certificatul(certificatele) de conformitate 1121-CPD-AAA028

Performanța produsului este în conformitate cu performanța declarată. Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

## EU Nr. 305/2011 Izjava o zmogljivosti si

Zapirala za izhod v paniki z vodoravno upravljalno palico: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Predvidena namenskost stavbnega produkta v skladu z veljavno usklajeno tehnično specifikacijo: Vrata na evakuacijskih poteh

Proizvajalec: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Pooblaščenec: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

Sistem ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti zmogljivosti v skladu z ES št. 305/2011 priloga V: sistem 1.

Registriran organ Warrington Certification 1121 je opravil ocenjevanje in preverjanje nespremenljivosti zmogljivosti po sistemu 1, v skladu z ES št. 305/2011 priloga V in izdal potrdilo/a o skladnosti z 1121-CPD-AAA028.

Vzdržljivost izdelka je v skladu z navedenimi lastnostmi. Za sestavo te izjave o zmogljivosti je odgovoren samo proizvajalec.



# LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011 Vyhlásenie o parametroch sk

Panikové východové uzávery ovládané horizontálnym držadlom: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Zamýšľaný účel použitia výrobku podľa aplikovaných harmonizovaných technických noriem: Dvere pre únikové východy

Výrobca: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Spĺnomocnení zástupcovia: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

Systémy posudzovania a overovania stálosti vlastností stavebných výrobkov podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011, príloha V: Systém 1.

Certifikované miesto Warrington Certification 1121 vykonalo posudzovanie a overovanie stálosti vlastností stavebných výrobkov podľa systému 1 v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 305/2011, príloha V a vystavilo Vyhlásenie o zhode 1121-CPD-AAA028

Parametre výrobku zodpovedajú deklarovaným parametrom. Zodpovedným za zhotovenie tohto Vyhlásenia o parametroch je samotný výrobca.

**EU Nr. 305/2011 Prestandadeklaration sv**

Panikreglar med horisontell tryckstång: **DORMA 9700, 9800 Touchbars**

Avsedd användning av konstruktionsprodukten enligt den tillämpliga, harmoniserade, tekniska specifikationen: Dörrar i räddningsvägar

Tillverkare: DORMA Architectural Hardware, 1003 West Broadway, Steeleville, IL62288

Tillverkarens representant: DORMA UK, Wilbury Way, Hitchin, Hertfordshire, SG4 0AB

System för bedömning och kontroll av prestandabeständigheten enligt EU nr. 305/2011 bilaga V: system 1.

Det anmälda organet Warrington Certification 1121 har utfört bedömningen och kontrollen av prestandabeständigheten enligt system 1 i enlighet med EU nr. 305/2011 bilaga V och har sammanställt konformitetscertifikatet/-certifikaten 1121-CPD-AAA028

Produktens prestanda motsvarar den angivna prestandan. Tillverkaren ansvarar ensam för utställningen av denna prestandadeklaration

# LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



## Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
<b>Freigabefunktion (für Türen in Fluchtwegen)</b>		EN 1125:2008-04
4.1.2 Freigabedauer	< 1sec	
4.1.3 Anbringung des Paniktürverschlusses	Bestanden	
4.1.5 Vorstehende Ecken und Kanten	< 0,5mm	
4.1.7 Zweiflügelige Tür	Bestanden	
4.1.9 Abstand vom Türrahmen	Z < 150mm	
4.1.10 Wirksame Länge der Betätigungsstange	X > 60% Y	
4.1.11 Überstand der Betätigungsstange	Klasse 2; W < 100mm	
4.1.12 Ende der Betätigungsstange	Bestanden	
4.1.13 Betätigungsfläche des Griffes	V > 18mm	
4.1.14 Prüfstab	Bestanden	
4.1.15 Freiraum der Türflügeloberfläche	R > 25mm	
4.1.16 Erreichbarer Zwischenraum	Bestanden	
4.1.17 Freie Bewegung der Tür	Bestanden	
4.1.18 Oberes Ende von vertikalen Treibriegelstangen	Bestanden	
4.1.20 Sperrgegenstände	Bestanden	
4.1.21 Abmessung der Sperrgegenstände	Bestanden	
4.1.23 Masse und Maße der Tür	Gewicht ≤200Kg, Höhe ≤2520mm, Breite ≤1320mm	
4.1.24 Äußere Zugangsvorrichtung	Bestanden	
4.2.2 Freigabekräfte	≤80N bei unbelasteter Tür und ≤220N bei mit 1.000N belasteter Tür	
4.2.7 Anforderungen an die Sicherheit	Klasse 2	
<b>Dauerfunktionstüchtigkeit hinsichtlich der Funktion der Freigabe (für verriegelte Türen in Fluchtwegen)</b>		
4.1.4; 4.2.9 Korrosionsbeständigkeit	Klasse 3; 96h	
4.1.6 Temperaturbereich	Betätigungskräfte liegen bei -10°C und bei +60°C nicht mehr als 50% über denen bei +20°C	
4.1.19; 4.2.6 Abdeckungen für Treibriegelstangen	Bestanden	
4.1.22 Schmierung	Bestanden	
4.2.3 Verschlusskraft	≤50N	
4.2.4 Dauerfunktionstüchtigkeit	Klasse 7: 200.000 Zyklen	
4.2.5 Widerstand gegen Missbrauch der horizontalen Betätigungsstange	Bestanden	
4.2.6 Widerstand gegen Missbrauch der Treibriegelstange	Bestanden (500N)	
4.2.8; 4.2.2; 4.1.17 Abschlussuntersuchung	≤80N bei unbelasteter Tür und ≤220N bei mit 1.000N belasteter Tür	
<b>Fähigkeit zum selbsttätigen Schließen C (von Feuerschutz/Rauchschutztüren in Fluchtwegen)</b>		
4.2.3 Verschlusskraft	≤50N	
<b>Dauerhaftigkeit der Fähigkeit zum selbsttätigen Schließen C gegenüber Alterung und Qualitätsverlust (von Feuerschutz/Rauchschutztüren in Fluchtwegen)</b>		
4.2.4 Dauerhaftigkeit	Klasse 7: 200.000 Zyklen	
4.2.3 Verschlusskraft	≤50N	
<b>Feuerwiderstandsfähigkeit E (Raumabschluss) und I (Wärmedämmung) (Zur Verwendung an Feuerschutz Türen)</b>		
4.1.8 Anhang B, Eignung der Paniktürverschlusses für die Verwendung an Feuerschutz Türen – zusätzliche Anforderungen	Klasse B: Geeignet für die Verwendung an Feuer- und Rauchschutztüren	
<b>Kontrolle gefährlicher Stoffe</b>		
4.1.25 Gefährliche Stoffe	Besonders besorgniserregende Stoffe < Grenzwerte	

# LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



## Declared performance

Essential characteristic	Performance	Harmonised technical specification
<b>Ability to release (for doors on escape routes)</b>		EN 1125:2008-04
4.1.2 Release function	< 1sec	
4.1.3 Panic exit device mounting	Passed	
4.1.5 Exposed edges and corners	< 0,5mm	
4.1.7 Double doorset	Passed	
4.1.9 Bar installation	Z<150mm	
4.1.10 Bar length	X>60%Y	
4.1.11 Bar projection	Class 2; W<100mm	
4.1.12 Bar end	Passed	
4.1.13 Operating bar face	V>18mm	
4.1.14 Test rod	Passed	
4.1.15 Door face gap	R > 25mm	
4.1.16 Accessible gap	Passed	
4.1.17 Door free movement	Passed	
4.1.18 Top vertical bolt	Passed	
4.1.20 Keepers	Passed	
4.1.21 Keepers dimensions	Passed	
4.1.23 Door mass and dimensions	Weight ≤200Kg, Height ≤2520mm, Width ≤1320mm	
4.1.24 Outside access device	Passed	
4.2.2 Release force	≤80N and ≤220N under pressure 1000N	
4.2.7 Security requirement	Grade 2	
<b>Durability of ability to release (for doors on escape routes)</b>		
4.1.4; 4.2.9 Corrosion resistance	Grade 3; 96h	
4.1.6 Temperature range	Release force at -10°C; +60°C threshold 50% as value at 20°C	
4.1.19; 4.2.6 Covers for vertical rods	Passed	
4.1.22 Lubrication	Passed	
4.2.3 Re-engagement force	≤60N	
4.2.4 Durability	Grade 7: 200.000 cycles	
4.2.5 Abuse resistance- Horizontal bar	Passed	
4.2.6 Abuse resistance- Vertical rod	Passed (500N)	
4.2.8 ; 4.2.2; 4.1.17 Final examination	≤80N and ≤220N under pressure 1000N	
<b>Self closing ability C (for fire / smoke doors on escape routes)</b>		
4.2.3 Re-engagement force	≤60N	
<b>Durability of self closing ability C against aging and degradation (for doors on escape routes)</b>		
4.2.4 Durability	Grade 7: 200.000 cycles	
4.2.3 Re-engagement force	≤60N	
<b>Resistance to fire E (Integrity) and I (Insulation) (for fire doors on escape routes)</b>		
4.1.8; Annex B: Suitability of panic exit devices for use on fire/smoke resisting door assemblies	Grade B: suitable for use on fire/smoke resisting door assemblies	
<b>Control of Dangerous substances</b>		
4.1.25 Dangerous substances	Substances of very high concern < threshold values	

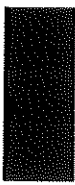


# LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



## Expression des performances

Essentiel caractéristique	Performances	Norme européenne harmonisée
<b>Capacité au déverrouillage</b> (pour les portes verrouillées situées sur les voies d'évacuation)		EN 1125:2008-04
4.1.2 Fonction de déverrouillage	< 1s	
4.1.3 Montage de la fermeture anti-panique	Répond	
4.1.5 Arêtes vives et angles exposés	≥0.5 mm	
4.1.7 Bloc porte à deux vantaux	Répond	
4.1.9 Installation de la barre	Z < 150mm	
4.1.10 Longueur de la barre	X>60%Y	
4.1.11 Projection de la barre	Catégorie 2; W < 100mm	
4.1.12 Extrémité de la barre	Répond	
4.1.13 Face manœuvrante de la barre	V > 18mm	
4.1.14 Tige d'essai	Répond	
4.1.15 Espace avec la face de la porte	R > 25mm	
4.1.16 Espace accessible	Répond	
4.1.17 Libre mouvement de la porte	Répond	
4.1.18 Tringles verticales	Répond	
4.1.20 Gâches	Répond	
4.1.21 Dimensions des gâches	Répond	
4.1.23 Masse et dimensions de la porte	Masse ≤200Kg, Hauteur ≤2520mm, Largeur ≤1320mm	
4.1.24 Organe extérieur de manœuvre	Répond	
4.2.2 Forces d'ouverture	≤80 N et ≤220 N sous charge 1000N	
4.2.7 Exigence de sécurité des biens	Catégorie 2	
<b>Endurance de la capacité au déverrouillage</b> (pour les portes verrouillées situées sur les voies d'évacuation)		
4.1.4; 4.2.9 Résistance à la corrosion	Grade 3; 96h	
4.1.6 Gamme de température	Forces d'ouverture <50 % en plus	
4.1.19; 4.2.6 Capot des tringles verticales	Répond	
4.1.22 Lubrification	Répond	
4.2.3 Force de réengagement	≤50N	
4.2.4 Endurance	Grade 7: 200.000 cycles	
4.2.5 Résistance à la surcharge - Barre horizontale	Répond	
4.2.6 Résistance à la surcharge - Tringles verticales	Répond (500N)	
4.2.8; 4.2.2; 4.1.17 Examen final	≤80 N et ≤220 N sous charge 1000N	
<b>Capacité C à maintenir une porte en position fermée</b> (portes résistant au feu/étanches aux fumées sur les voies d'évacuation)		
4.2.3 Force de réengagement	≤50N	
<b>Endurance de la capacité C à maintenir une porte en position fermée contre le vieillissement et la dégradation</b> (portes résistant au feu/étanches aux fumées sur les voies d'évacuation)		
4.2.4 Endurance	Grade 7: 200.000 cycles	
4.2.3 Force de réengagement	≤50N	
<b>Résistance au feu E (Intégrité) (pour porte résistant au feu) et I (Isolation)</b> Aptitude des fermetures anti-panique pour issues des secours utilisées sur des blocs porte résistant au feu		
4.1.8; Annexe B; Aptitude des fermetures anti-panique utilisées sur des blocs porte résistant au feu/étanches aux fumées - Exigences additionnelles	Grade B: apte à une utilisation sur les blocs-portes résistant au feu/étanches aux fumées	
<b>Contrôle des substances dangereuses</b>		
4.1.25 Substances dangereuses	Substances extrêmement préoccupantes < valeurs limites	



# LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers / Signed for and on behalf of the manufacturer by /

Signé pour le fabricant et en son nom par

DORMA USA  
Steeleville, IL 62288

6-10-2013

Steve Malone  
Plant Manager